

Europeiska unionens officiella tidning

L 33

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionde årgången

7 februari 2007

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras

FÖRORDNINGAR

Kommissionens förordning (EG) nr 111/2007 av den 6 februari 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1

Kommissionens förordning (EG) nr 112/2007 av den 6 februari 2007 om fastställande av att vissa gränser inte längre är uppnådda i fråga om utfärdande av importlicenser för sockerprodukter inom ramen för tullkvoter och förmånsavtal 3

II Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt

BESLUT

Kommissionen

2007/83/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 5 februari 2007 om ändring av beslut 2006/415/EG vad gäller vissa skyddsåtgärder i samband med högpatoget aviär influensa av subtyp H5N1 hos fjäderfä i Förenade kungariket [delgivet med nr K(2007) 404] ⁽¹⁾ 4**

Rättelser

- ★ **Rättelse till arbetsordning för OLAF:s övervakningskommitté (EUT C 311 av den 19.12.2006) 7**

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 111/2007

av den 6 februari 2007

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 7 februari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 februari 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 6 februari 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	IL	221,4
	MA	59,5
	TN	157,6
	TR	139,6
	ZZ	144,5
0707 00 05	JO	163,6
	MA	58,6
	TR	165,3
	ZZ	129,2
0709 90 70	MA	45,3
	TR	132,5
	ZZ	88,9
0709 90 80	EG	26,8
	ZZ	26,8
0805 10 20	EG	50,2
	IL	59,2
	MA	49,5
	TN	41,6
	TR	72,5
	ZZ	54,6
0805 20 10	MA	85,8
	ZZ	85,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	68,5
	MA	77,6
	TR	59,2
	ZZ	68,4
0805 50 10	EG	56,1
	TR	50,9
	ZZ	53,5
0808 10 80	CA	102,7
	CN	84,1
	TR	90,5
	US	118,2
	ZZ	98,9
0808 20 50	AR	98,8
	CN	44,7
	US	104,9
	ZA	97,0
	ZZ	86,4

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 112/2007**av den 6 februari 2007****om fastställande av att vissa gränser inte längre är uppnådda i fråga om utfärdande av importlicenser för sockerprodukter inom ramen för tullkvoter och förmånsavtal**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 950/2006 av den 28 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för regleringsåren 2006/07, 2007/08 och 2008/09 för import och raffinering av produkter från sockersektorn inom ramen för vissa tullkvoter och förmånsavtal ⁽²⁾, särskilt artikel 5.4, och

av följande skäl:

- (1) Enligt den registrering som avses i artikel 5.2 i förordning (EG) nr 950/2006 finns det fortfarande sockerkvan-

titeter med löpnummer 09.4337 och 09.4351 som är tillgängliga för de leveranskrav i fråga om förmånssocker som fastställts i enlighet med artikel 12 i förordning (EG) nr 950/2006 för Indien och Zimbabwe.

- (2) Kommissionen bör därför tillkännage att de berörda gränserna inte längre är uppnådda.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gränserna är inte längre uppnådda i fråga om de leveranskrav som avser förmånssocker med löpnummer 09.4337 och 09.4351 från Indien och Zimbabwe för perioden 2006–2007.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 februari 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 58, 28.2.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2011/2006 (EUT L 384, 29.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2031/2006 (EUT L 414, 30.12.2006, s. 43).

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 5 februari 2007

om ändring av beslut 2006/415/EG vad gäller vissa skyddsåtgärder i samband med högpato-
gen influensa av subtyp H5N1 hos fjäderfä i Förenade kungariket

[delgivet med nr K(2007) 404]

(Text av betydelse för EES)

(2007/83/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden⁽¹⁾, särskilt artikel 9.3,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden⁽²⁾, särskilt artikel 10.3, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens beslut 2006/415/EG av den 14 juni 2006 om vissa skyddsåtgärder i samband med högpato-
gen aviär influensa av subtyp H5N1 hos fjäderfä i gemen-
skapen och om upphävande av beslut 2006/135/EG⁽³⁾
fastställs vissa skyddsåtgärder för att förhindra att aviär
influensa sprids till sjukdomsfria delar av gemenskapen
genom förflyttning av såväl fåglar som produkter av
dessa fåglar.

⁽¹⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 13. Direktivet senast ändrat genom
direktiv 2004/41/EG (EUT L 157, 30.4.2004, s. 33. Rättat i EUT
L 195, 2.6.2004, s. 12).

⁽²⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktivet senast ändrat genom Eu-
ropaparlamentets och rådets direktiv 2002/33/EG (EGT L 315,
19.11.2002, s. 14).

⁽³⁾ EUT L 164, 16.6.2006, s. 51. Beslutet senast ändrat genom beslut
2007/79/EG (EUT L 26, 2.2.2007, s. 5).

(2) Förenade kungariket har anmält ett utbrott av högpato-
gen aviär influensa av subtyp H5N1 hos fjäderfä på sitt
territorium och har vidtagit lämpliga åtgärder inom ra-
men för beslut 2006/415/EG, inklusive upprättat A- och
B-områden enligt artikel 4 i det beslutet.

(3) Kommissionen har kunnat konstatera att gränserna till de
A- och B-områden som den behöriga myndigheten i
Förenade kungariket har upprättat befinner sig på till-
räckligt avstånd från platsen för utbrottet. A- och B-
områdena i Förenade kungariket kan därför bekräftas
och det kan fastställas hur länge denna regionalisering
skall gälla.

(4) Det är därför nödvändigt att ändra beslut 2006/415/EG i
enlighet med detta.

(5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut bör ses över vid
nästa möte i ständiga kommittén för livsmedelskedjan
och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 2006/415/EG skall ändras i enlighet med
bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 5 februari 2007.

På kommissionens vägnar
Markos KYPRIANOU
Ledamot av kommissionen

BILAGA

Bilagan till beslut 2006/415/EG skall ändras på följande sätt:

1. I del A skall följande läggas till:

"ISO Landskod	Medlemsstat	A-område		Tillämpning till och med den (artikel 4.4 b iii)
		Kod (om sådan finns)	Namn	
UK	FÖRENADE KUNGARIKET			12.3.2007
	Skyddsområde	00154	Del av grevskapet Suffolk inom en radie på 3 km med centrum i koordinatpunkt TM4009079918 (*).	
	Övervaknings- område	00154	Del av grevskapet Suffolk inom en radie på 10 km med centrum i koordinatpunkt TM4009079918 (*).	

(* Koordinatpunkten enligt *British National Grid reference*."

2. I del B skall följande läggas till:

"ISO Landskod	Medlemsstat	B-område		Tillämpning till och med den (artikel 4.4 b iii)
		Kod (om sådan finns)	Namn	
UK	FÖRENADE KUNGARIKET			12.3.2007
		00154 00162	<p>Delar av grevskapen Norfolk och Suffolk inom följande gränser:</p> <p>Från kartreferens TM357400 (*) västerut på mindre väg till en T-korsning vid kartreferens TM346400 (*). Svänga till höger in på B1083 och fortsätta norrut på B1083 till rondellen vid kartreferens TM292500 (*). Svänga till vänster in på A1152 och fortsätta västerut och sedan söderut till rondellen vid kartreferens TM259493 (*).</p> <p>Svänga till höger in på B1079 och fortsätta västerut och sedan mot nordväst till korsningen vid kartreferens TM214538 (*). Svänga till vänster in på B1078 och fortsätta västerut till korsningen med A140(T) vid kartreferens TM111548 (*). Svänga till höger och fortsätta norrut på A140(T) till korsningen med A47(T) vid TG219038 (*).</p> <p>Svänga till höger och fortsätta mot nordost och sedan österut på A47(T) till rondellen vid kartreferens TG518084 (*).</p> <p>Svänga in på A149 och fortsätta mot sydväst till en korsning vid TG521080 (*). Följa B1141 mot sydost till en korsning med en mindre väg vid kartreferens TG525078 (*).</p> <p>Svänga in på den mindre vägen och fortsätta österut till en T-korsning med en annan mindre väg vid kusten vid kartreferens TG531079 (*) (gränsen fortsätter rakt österut till kusten vid TG532078 (*) och följer kusten söderut till kartreferens TM357400 (*).</p>	

(* Koordinatpunkten enligt *British National Grid reference*."

RÄTTELSER**Rättelse till arbetsordning för OLAF:s övervakningskommitté**

(Europeiska unionens officiella tidning C 311 av den 19 december 2006)

Arbetsordningen för OLAF:s övervakningskommitté skall vara som följer:

**”EUROPEISKA BYRÅN FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING (OLAF)
ARBETSORDNING FÖR OLAF:s ÖVERVAKNINGSKOMMITTÉ****INNEHÅLLSFÖRTECKNING****AVDELNING I – ÖVERVAKNINGSKOMMITTÉNS UPPGIFTER OCH BEFOGENHETER**

- Artikel 1 Uppgifter
Artikel 2 Befogenheter

AVDELNING II – ÖVERVAKNINGSKOMMITTÉNS SAMMANSÄTTNING OCH ARBETSMETODER

- Artikel 3 Sammansättning
Artikel 4 Etik
Artikel 5 Ordförande
Artikel 6 Sammanträden
Artikel 7 Arbetssätt
Artikel 8 Föredragande
Artikel 9 Kontroller, utredningar och expertutlåtanden
Artikel 10 Omröstningsförfarande
Artikel 11 Protokoll
Artikel 12 Sekretariat

AVDELNING III – UTÖVANDE AV BEFOGENHETER

- Artikel 13 Uppföljning av information från OLAF:s generaldirektör
Artikel 14 Verksamhetsrapport
Artikel 15 Yttrande när OLAF:s generaldirektör utnämns
Artikel 16 Disciplinära åtgärder mot OLAF:s generaldirektör
Artikel 17 Sekretess och hantering av personuppgifter
Artikel 18 Budget

AVDELNING IV – ÖVERGÅNGS- OCH SLUTBESTÄMMELSER

- Artikel 19 Utvärdering och ändring av arbetsordningen
Artikel 20 Ikraftträdande och offentliggörande av arbetsordningen

ÖVERVAKNINGSKOMMITTÉN HAR

med beaktande av artikel 11.6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) ⁽¹⁾,

med beaktande av artikel 11.6 i rådets förordning (Euratom) nr 1074/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) ⁽²⁾,

FASTSTÄLLT FÖLJANDE ARBETSORDNING.

AVDELNING I

ÖVERVAKNINGSKOMMITTÉNS UPPGIFTER OCH BEFOGENHETER*Artikel 1***Uppgifter**

OLAF:s övervakningskommitté skall utföra de uppgifter som anges i förordning (EG) nr 1073/1999 och förordning (Euratom) nr 1074/1999.

*Artikel 2***Befogenheter**

1. Övervakningskommittén skall vid utförandet av sina uppgifter utöva de befogenheter som anges i förordning (EG) nr 1073/1999, förordning (Euratom) nr 1074/1999 och övriga tillämpliga bestämmelser.

2. Övervakningskommittén får i samråd med OLAF utarbeta närmare bestämmelser om den regelbundna kontrollen av OLAF:s utredningsarbete. Bestämmelserna skall även avse sekretess i behandlingen av upplysningar och handlingar från OLAF och reglera övriga frågor av gemensamt intresse.

3. Övervakningskommittén skall fatta nödvändiga beslut om upplysningar den erhåller från OLAF:s generaldirektör enligt artikel 11.7 i förordning (EG) nr 1073/1999 och artikel 11.7 i förordning (Euratom) nr 1074/1999.

4. Övervakningskommittén skall utöva sina befogenheter i enlighet med avdelning III.

⁽¹⁾ EGT L 136, 31.5.1999, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 136, 31.5.1999, s. 8.

AVDELNING II

ÖVERVAKNINGSKOMMITTÉNS SAMMANSÄTTNING OCH ARBETSMETODER*Artikel 3***Sammansättning**

1. Övervakningskommitténs sammansättning samt ledamöternas utnämning och mandatperiod fastställs i förordning (EG) nr 1073/1999 och förordning (Euratom) nr 1074/1999.

2. Om en ledamot av övervakningskommittén är förhindrad att utföra sina uppgifter i kommittén eller avsäger sig uppdraget skall denne informera kommitténs ordförande så att lämpliga åtgärder kan vidtas.

*Artikel 4***Etik**

1. Enligt artikel 11.5 i förordning (EG) nr 1073/1999 och artikel 11.5 i förordning (Euratom) nr 1074/1999 skall ledamöterna i övervakningskommittén varken begära eller ta emot instruktioner från någon regering, någon institution, något organ, något kontor eller någon byrå.

2. Enligt beslutet om deras utnämning skall de inte heller delta i behandlingen av frågor där de direkt eller indirekt har sådana personliga intressen att jäv uppstår, i synnerhet om det beror på släktband eller ekonomiska intressen.

Ledamöterna skall iaktta strikt sekretess vid behandlingen av de akter som lämnas till dem och överläggningarna om dessa ärenden.

3. Övervakningskommitténs ledamöter är skyldiga att upplysa kommittén om situationer som kan äventyra verksamheten enligt punkt 1 eller punkt 2 så att kommittén kan vidta lämpliga åtgärder.

*Artikel 5***Ordförande**

1. Övervakningskommittén skall med en majoritet av sina ledamöter utse en av ledamöterna till ordförande.

2. Ordföranden skall väljas för en period av ett år. Mandatet får förnyas. Den nya ordföranden skall väljas vid det sista sammanträdet då dennes företrädare är ordförande.

3. Om ordföranden, oberoende av orsak, skulle vara förhindrad att varaktigt utföra sina uppgifter, skall denne informera kommittéledamöterna om sin situation. I sådana fall skall val av ny ordförande göras enligt punkt 1.

4. Ordföranden skall företräda övervakningskommittén och leda dess sammanträden. Ordföranden skall se till att arbetet utförs enligt bestämmelserna. Ordföranden skall sammankalla kommittén och bestämma plats, datum och klockslag för sammanträdena. Ordföranden skall upprätta ett förslag till dagordning och se till att kommitténs beslut genomförs.

5. Vid tillfälligt förhinder får ordföranden be en av kommitténs ledamöter att vara ersättare.

6. Vid ordförandens frånvaro och då punkt 5 inte har tillämpats skall den äldsta kommittéledamöten utöva ordförandeskapet.

7. Ordföranden har full behörighet att sända och besvara skrivelser som berör övervakningskommitténs verksamhet. Ordföranden skall informera kommitténs ledamöter om sända eller besvarade skrivelser.

Artikel 6

Sammanträden

1. Övervakningskommittén skall utöva sina befogenheter vid sammanträde i kollegium. Den skall samlas minst tio gånger om året. Den skall vara beslutför endast om en majoritet av ledamöterna är närvarande. Kommittén skall även samlas på ordförandens initiativ eller på begäran av en majoritet av ledamöterna.

2. Förutom i fall som av ordföranden betraktas som brådskande, skall kallelse till sammanträden göras i god tid och skall vara ledamöterna tillhanda senast en vecka före sammanträdet. Kallelsen skall innehålla förslaget till dagordning och för sammanträdet nödvändiga handlingar, om inte handlingarnas karaktär omöjliggör detta. Den slutliga dagordningen skall antas i början av varje sammanträde.

3. Varje ledamot får begära att ordföranden för upp eller lägger till punkter eller frågor på dagordningen.

4. På begäran från OLAF:s generaldirektör får ordföranden sammankalla övervakningskommittén eller föra upp frågor på dagordningen. Generaldirektörens förslag skall åtföljas av nödvändiga handlingar.

5. Övervakningskommittén får bjuda in OLAF:s generaldirektör till sammanträden och verksamhet som rör dess arbete. Andra anställda vid OLAF får bjudas in till kommitténs sammanträden om deras närvaro anses nödvändig. Sådana inbjudningar skall göras via OLAF:s generaldirektör.

OLAF:s generaldirektör skall informeras om punkter på dagordningen som kräver deltagande av sådana personer som nämns i första stycket.

6. Också andra företrädare för gemenskapens institutioner, organ eller byråer, medlemsstater eller associerade stater får inbjudas till övervakningskommitténs arbete med en viss fråga på dagordningen.

Artikel 7

Arbets sätt

1. Övervakningskommitténs sammanträden skall inte vara offentliga. Protokollen och kommitténs interna arbetsdokument som ligger till grund för arbetet skall vara sekretessbelagda, om inte kommittén beslutar annat.

Handlingar och upplysningar från OLAF:s generaldirektör skall omfattas av artikel 287 i EG-fördraget om tystnadsplikt, artikel 8 i förordning (EG) nr 1073/1999 och artikel 8 i förordning (Euratom) nr 1074/1999.

2. Övervakningskommittén skall anta högst tre arbets språk. Handlingarna och förslagen till yttranden, rapporter och beslut skall upprättas på de arbets språk som kommittén antagit. Enskilda ledamöter får vid behov begära en översättning till sitt eget språk av alla handlingar.

3. Övervakningskommitténs yttranden, rapporter och beslut skall antas vid ordinarie sammanträden.

4. Undantag från denna princip får dock göras för vissa beslut som antas med ett skriftligt förfarande, om kommittén har godkänt det vid ett tidigare sammanträde.

I brådskande fall får ordföranden höra kommitténs ledamöter skriftligen.

I båda fallen skall ordföranden översända ett förslag till beslut till kommitténs ledamöter. Om ledamöterna inte motsätter sig förslaget till beslut inom en av ordföranden angiven tidsfrist på fem arbetsdagar, räknat från mottagandet av förslaget, skall detta anses antaget. Om en ledamot inom fem arbetsdagar räknat från mottagandet av förslaget till beslut, begär att förslaget skall behandlas i kommittén, upphävs det skriftliga förfarandet.

Artikel 8

Föredragande

1. Övervakningskommittén får på förslag från ordföranden utse en eller flera ledamöter till föredragande, som skall förbereda kommitténs överläggningar och arbete.

2. I brådskande ärenden får ordföranden på eget initiativ utse en föredragande. I sådana fall skall ordföranden genast informera kommitténs ledamöter.

3. Föredraganden skall utreda det ärende han eller hon fått sig tilldelat och skall lägga fram ett förslag till rapport för övervakningskommittén. Vid behov kan föredraganden bistås av övervakningskommitténs sekretariat.

*Artikel 9***Kontroller, utredningar och expertutlåtanden**

Övervakningskommittén får inom ramen för sina befogenheter utföra nödvändiga kontroller och utredningar eller inhämta expertutlåtanden. Kommittén får även begära bistånd från tjänstemän eller andra anställda vid OLAF eller EU:s institutioner, organ eller byråer, i medlemsstaterna eller associerade stater.

*Artikel 10***Omröstningsförfarande**

1. Beslut skall fattas med en majoritet av övervakningskommitténs ledamöter, på förslag från ordföranden.
2. På förslag av en ledamot får slutna omröstning hållas.

*Artikel 11***Protokoll**

1. Protokoll skall föras vid alla sammanträden i övervakningskommittén. De skall upprättas på kommitténs arbetsspråk.
2. Förslaget till protokoll skall upprättas av sekretariatet under överinseende av ordföranden och överlämnas till övervakningskommitténs ledamöter och sedan godkännas vid nästa sammanträde.
3. Alla ledamöter får föreslå ändringar i det förslag till protokoll som skall godkännas. Alla ledamöter får också till protokollet bifoga de skriftliga förklaringar och handlingar som de anser nödvändiga.
4. När protokollet godkänts skall det undertecknas av ordföranden och den ansvariga personen från sekretariatet samt arkiveras på kommitténs sekretariat. Protokollen får offentliggöras om kommittén beslutar detta.

*Artikel 12***Sekretariat**

1. Enligt artikel 11.6 i förordning (EG) nr 1073/1999 och artikel 11.6 i förordning (Euratom) nr 1074/1999 skall övervakningskommittén ha ett sekretariat som skall bistå den i dess arbete.
2. Övervakningskommittén skall informera OLAF:s generaldirektör om sekretariatets behov av lämplig personal och resurser för att kommittén skall kunna fullgöra sina uppgifter och få kontinuitet i arbetet.
3. Sekretariatspersonalen skall åläggas att behandla alla uppgifter som kommer till deras kännedom med sekretess. Denna skyldighet fortsätter gälla även efter det att anställningen upphört. Om övervakningskommittén får kännedom om att någon på sekretariatet brutit mot tystnadsplikten skall ordföranden underrätta OLAF:s generaldirektör, så att lämpliga åtgärder kan vidtas.

4. Sekretariatet skall bistå övervakningskommittén så att den effektivt kan fullgöra sina uppgifter och stärka OLAF:s oberoende. Sekretariatet skall bistå ordföranden i förberedelserna av och genomförandet av sammanträden. Det skall upprätta ett förslag till dagordning för varje sammanträde, utarbeta mötesprotokoll, bistå kommitténs ledamöter med upplysningar och handlingar på alla områden av dess verksamhet, under ordförandens handledning bistå i utarbetandet av texter samt bistå kommitténs ledamöter, i synnerhet när de är föredragande. Sekretariatets personal skall därför i den mån arbetet kräver också delta i sammanträden med föredragande.

AVDELNING III

UTÖVANDE AV BEFOGENHETER

*Artikel 13***Uppföljning av information från OLAF:s generaldirektör**

1. Övervakningskommittén får yttra sig om det arbetsprogram som OLAF:s generaldirektör skall överlämna varje år och får lämna relevanta kommentarer om de frågor som ingår i dess uppdrag.

Kommittén skall även granska upplysningar om OLAF:s verksamhet som regelbundet lämnas av OLAF:s generaldirektör, och skall yttra sig om dessa enligt artikel 11.1 andra stycket i förordning (EG) nr 1073/1999 och artikel 11.1 andra stycket i förordning (Euratom) nr 1074/1999.

2. Enligt artikel 11.7 i förordning (EG) nr 1073/1999 och artikel 11.7 i förordning (Euratom) nr 1074/1999 skall övervakningskommittén regelbundet informeras om OLAF:s utredningar, resultat och uppföljning. Kommittén får lämna kommentarer utan att ingripa i pågående utredningar.

3. Övervakningskommittén skall utreda varför utredningar som pågått i över nio månader inte kunnat avslutas, och skall även undersöka inom vilken tid ärendet bör kunna avslutas.

4. Övervakningskommittén skall undersöka ärenden där en institution, ett organ eller en byrå inte har följt rekommendationerna från OLAF:s generaldirektör. Samtidigt skall kommittén överväga om OLAF:s utredningar försvårats, försenats eller rentav förhindrats, och sedan vidta lämpliga åtgärder.

5. Ärenden där upplysningar lämnats till rättsliga myndigheter i medlemsstaterna skall granskas med utgångspunkt i upplysningarna från OLAF:s generaldirektör och i enlighet med förordning (EG) nr 1073/1999 och förordning (Euratom) nr 1074/1999. De skall även följas upp med denna utgångspunkt.

6. När övervakningskommittén bistår OLAF:s generaldirektör i dennes arbete får kommittén yttra sig om hur OLAF bidragit till att utforma och utveckla metoder i kampen mot bedrägerier och övrig olaglig verksamhet som skadar gemenskapernas ekonomiska intressen.

Artikel 14

Verksamhetsrapport

1. Enligt artikel 11.8 i förordning (EG) nr 1073/1999 och artikel 11.8 i förordning (Euratom) nr 1074/1999 skall övervakningskommittén anta minst en verksamhetsrapport per år och överlämna den till institutionerna. Denna verksamhetsrapport skall behandla det arbete som utförts i enlighet med kommitténs befogenheter och innehålla en utvärdering av OLAF:s verksamhet och genomförandet av det årliga arbetsprogrammet.
2. Rapporten skall upprättas under det första halvåret och avse föregående år. Den skall läggas fram för kommittén av en eller flera föredragande.
3. Till verksamhetsrapporten får i en bilaga förtecknas vilka yttranden övervakningskommittén avgivit.

Till rapporten får även bifogas andra rapporter om resultatet av OLAF:s utredningar och uppföljningen av dessa som kommittén enligt artikel 11.8 i förordning (EG) nr 1073/1999 eller artikel 11.8 i förordning (Euratom) nr 1074/1999 överlämnat till Europaparlamentet, rådet, kommissionen och revisionsrätten.

4. Övervakningskommittén skall vidta åtgärder för att få verksamhetsrapporten offentliggjord i *Europeiska unionens officiella tidning* sedan den lämnats till Europaparlamentet, rådet och kommissionen.

Artikel 15

Yttrande när OLAF:s generaldirektör utnämns

1. När ansökningarna till tjänsten som generaldirektör vid OLAF granskats skall övervakningskommittén lämna ett motiverat yttrande och ange kriterier för bedömningen av de sökandes meriter.

Yttrandet skall även innehålla kommitténs bedömning av de sökande enligt artikel 12.2 i förordning (EG) nr 1073/1999 och artikel 12.2 i förordning (Euratom) nr 1074/1999.

2. Om ingen sökande fått ett positivt yttrande skall ordföranden informera kommissionen om att kommittén röstat mot de inkomna ansökningarna.

Artikel 16

Disciplinära åtgärder mot OLAF:s generaldirektör

Om övervakningskommittén hörts enligt artikel 12.4 i förordning (EG) nr 1073/1999 eller artikel 12.4 i förordning (Euratom) nr 1074/1999 skall den avge ett motiverat yttrande.

Artikel 17

Sekretess och hantering av personuppgifter

1. Övervakningskommittén skall se till att artikel 8 i förordning (EG) nr 1073/1999 och artikel 8 i förordning (Euratom) nr 1074/1999 tillämpas.

2. Övervakningskommittén får på eget initiativ eller på initiativ från OLAF:s generaldirektör besluta om att avge ett yttrande.

Artikel 18

Budget

1. Övervakningskommittén skall yttra sig över det preliminära förslaget till budget som läggs fram av OLAF:s generaldirektör och som tillställs kommissionens generaldirektorat för budget.
2. Sekretariatet skall utarbeta årliga budgetförslag för övervakningskommitténs verksamhet, som skall översändas till OLAF:s generaldirektör sedan de antagits av kommittén.

AVDELNING IV

ÖVERGÅNGS- OCH SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 19

Utvärdering och ändring av arbetsordningen

1. Denna arbetsordning skall utvärderas av övervakningskommittén senast ett år efter det att den trätt i kraft.
2. Förslag till ändringar får när som helst inlämnas skriftligen till ordföranden av varje ledamot av kommittén. Omröstning om förslagen skall hållas vid det efterföljande sammanträdet enligt förfarandet i artikel 10 ovan.

Artikel 20

Ikraftträdande och offentliggörande av arbetsordningen

1. Arbetsordningen skall träda i kraft dagen efter det att den antagits av övervakningskommittén. Arbetsordningen skall ersätta de tidigare interna bestämmelserna som offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* år 2000 ⁽¹⁾.
2. När arbetsordningen antagits skall övervakningskommittén vidta lämpliga åtgärder för att få den offentliggjord i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Bryssel den 24 augusti 2006.

På OLAF:s övervakningskommittés vägnar
Rosalind WRIGHT
Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 41, 15.2.2000, s. 12.”